

TOURING & TRUCKS WEEKEND  
11-12-13 SEPTEMBRE 2020  
RÈGLEMENT PARTICULIER  
SÉRIES ANNEXES

## **Article 1 – Définition**

L'épreuve « Touring & Trucks Weekend » a le statut d'épreuve avec participation étrangère autorisée et est composée des séries FIA World Touring Car Cup WTCR, TCR Europe, Dutch Truck Racing Championship et Cup und Tourenwagen Trophy.

Ce meeting sera disputé conformément au Code Sportif International de la FIA et à ses annexes, aux Règlements Sportifs des Championnats 2020 concernés, et au présent Règlement Particulier.

Les modifications, amendements et/ou changements apportés au présent Règlement Particulier seront annoncées uniquement par voie d'Additifs datés et numérotés (publiés par l'organisateur ou les commissaires sportifs).

Les Règlements Sportifs 2020 figurent à l'adresse suivante : [www.fia.com](http://www.fia.com) pour le FIA World Touring Car Cup WTCR, sur [www.europe.tcr-series.com](http://www.europe.tcr-series.com) pour TCR Europe, [www.dutchtruckracing.nl](http://www.dutchtruckracing.nl) pour Dutch Truck Racing Championship et [www.cup-tourenwagen-trophy.de](http://www.cup-tourenwagen-trophy.de) pour Cup & Tourenwagen Trophy.

En cas de divergence d'interprétation de ce règlement seul les textes en néerlandais feront foi.

## **Article 2 – Concurrents et pilotes admis**

Tous les concurrents et les pilotes doivent être en possession d'une licence valide pour circuit d'un degré minimal stipulé dans les Règlements Sportifs de la série concernée.

Les concurrents étrangers doivent être en possession d'une licence valide, du même niveau que la licence belge avec une autorisation de leur ASN et en accord avec RACB Sport, comme stipulé dans les définitions générales du Code Sportif International 2020 de la FIA.

Tous les équipements de sécurité des véhicules et des pilotes devront être conforme au Code Sportif International 2020 de la FIA.

## **Article 4 – Composition de l'épreuve**

### FIA World Touring Car Cup WTCR (WTCR)

FIA World Touring Car Cup WTCR, disputé selon leur propre règlement\*, composé d'un essai libre de 45 minutes, un essai libre de 30 minutes, trois essais chronométrés et deux courses (1x 13 tours, 1x 16 tours).

### TCR Europe (TCR)

TCR Europe, disputé selon leur propre règlement\*, composé de deux essais libres de 30 minutes, un essai chronométré de 35 minutes (20'-5'-20') et deux courses de 14 tours.

## Dutch Truck Racing Championship (DTR)

Dutch Truck Racing Championship, disputé selon leur propre règlement\*, composé de deux essais libres de 20 minutes, deux essais chronométrés de 20 minutes et quatre courses de 30 minutes.

## Cup & Tourenwagen Trophy (CTT)

Cup & Tourenwagen Trophy, disputé selon leur propre règlement\*, composé d'un essai libre de 20 minutes, de deux essais chronométrés de 30 minutes et deux courses de 30 minutes.

\* : Tous les équipements de sécurité des véhicules et des pilotes devront être conforme au Code Sportif International 2020 de la FIA.

Le Collège des Commissaires Sportifs, en accord avec le Directeur d'Epreuve, se réserve le droit, en cas de force majeure (accident, conditions atmosphériques, décisions des pouvoirs publics, ...) de modifier le déroulement des courses et de changer le timing et ceci, tant pour les essais libres, les essais chronométrés, le warm-up et les courses. Les concurrents en seront avertis par un additif (nouveau timing) qui sera publiée au panneau d'affichage officiel (escalier à damiers, à l'entrée du Race Control Center – Paddock Zone 2).

## Article 5 – Numéros de course

Les numéros de course doivent être apposés :

- sur les portes avant des voitures;
- sur le toit, orientés vers l'avant.

## Article 7 – Assurances

Les organisateurs ont pris toutes les dispositions suivant le règlement en vigueur du RACB Sport. Cette police d'assurance peut être lue, par chaque concurrent, au secrétariat de la course.

## Article 10 – Officiels

### Liste des officiels de l'épreuve

#### **Collège Commissaires Sportif**

##### *FIA WTCR*

Président du Collège:	Horst SEIDEL	
2 <sup>ème</sup> Commissaire International:	Xavier BONE	
Commissaire National:	Yves BACQUELAINE	Lic. RACB 0001
Secrétaire du Collège :	Sandra DECKERT	Lic. DMSB

##### *TCR Europe*

Président du Collège:	Tomas KUNC	Lic. ACCR 20FA0019
2 <sup>ème</sup> Commissaire International:	Pedro LIMA	Lic. FPAK PT20/4029
Commissaire National:	Yves BACQUELAINE	Lic. RACB 0001
Secrétaire du Collège :	Aurore LUMAYE	Lic. RACB 3414

##### *Autres Séries*

Président du Collège:	André VAN STEYVOORT	Lic. RACB 1710
Membres:	Peter GEENS	Lic. RACB 3116
	Noël DEBERDT	Lic. RACB 1269

Directeur d'Epreuve:	Pascal VANHULLEBUSCH	Lic. RACB 2681
Directeur de Course WTCR:	Miroslav BARTOS	Lic.
Directeur de Course TCR Europe :	TBC	
Directeur de Course DTR:	TBC	
Directeur de Course CTT:	TBC	
Directeur d'Epreuve adjoint :	David ENGELEN	Lic. RACB 3672
Secrétaire du Meeting:	Lucia GALLUCCI	Lic. RACB 1559
Secrétaire des Commissaires Sportifs :	Marjan SEYNAEVE	Lic. RACB 3704
Commissaire Technique en Chef:	Albert BLOCKX	Lic. RACB 2656
Commissaire de Route en Chef:	Alain DE JONGHE	Lic. RACB 3703
Commissaire de Stand en Chef:	Kris DEWILDE	Lic. RACB 0135
Médecin en Chef:	Dr. Erik BEULS	Lic. RACB 2754
Safety & Sound Manager:	Johan AERTS	Lic. RACB 1709
Advisor Safety Race Control:	Tony EYCKMANS	Lic. RACB 0589
Chief Time Keeper:	Harald ROELSE	Lic. KNAF 10974

## **Article 11 – Réclamations**

Les réclamations doivent être adressées au Président du Collège des Commissaires Sportifs et remis au Directeur d'Epreuve (ou son assistant). En absence du Directeur d'Epreuve, les réclamations doivent être remis au Président du Collège des Commissaires Sportifs.

Un droit de recours doit être payé dont le montant est déterminé par l'ASN qui a approuvé la série (droit de recours RACB = 500€).

Droit d'appel national RACB : € 2.000

Droit d'appel national pour des séries (inter)nationales étrangères : montant déterminé par l'ASN qui a reconnu la série.

Droit d'appel international FIA : € 6.000.

Les dispositions du Chapitre 13 et 15 du Code Sportif International stipulent la procédure des réclamations.

## **Article 23 – Discipline générale de sécurité**

Chaque concurrent, chef d'équipe, pilote ou membre d'une équipe qui veut utiliser un appareil avec radiocommunication, doit faire une demande au moins 1 mois avant le début du meeting auprès de :

B.I.P.T. - Service Licence  
Koning Albert II-laan 35  
1030 Bruxelles  
Tél. + 32 22 26 88 20  
Fax +32 22 26 87 64  
Email : [radiovergunningen@bipt.be](mailto:radiovergunningen@bipt.be)

## **Article 28 – Informations Générales**

Organisateur: Terlamen ASBL  
Adresse: Controletoren, Terlaemen 30, B-3550 Heusden-Zolder  
Téléphone: + 32 11 85.88.88



## TOURING & TRUCKS WEEKEND

Date et lieu de l'épreuve: 11-12-13 septembre 2020 – Circuit Zolder  
Longueur Circuit: 4,000 km  
Sens de la course: sens des aiguilles de la montre

Ligne de départ et d'arrivée en face de la Tour VIP

### Vérifications sportives

Accueil pilotes: Welcome Center (Parking 69)

Heures d'Ouverture : Jeudi 10 septembre 2020 : 07:30 – 20:00 heures  
Vendredi 11 septembre 2020 : 08:30 – 18:00 heures  
Samedi 12 septembre 2020 : 07:30 – 16:00 heures  
Dimanche 13 septembre 2020 : 08:30 – 16.00 heures

Contrôle de licence et admission ASN: (Race Control Center)

Voir timing.

Lieu et horaire du Contrôle Technique:

Voir timing.

Endroit du Parc Fermé:

Zone 1 du paddock

Briefing des pilotes (Local de Briefing, Race Control Center – Paddock Zone 2 – Escalier Mauve)

Voir timing.

Panneau d'affichage officiel:

à l'escalier décoré en drapeau à damiers  
donnant accès au Race Control Center –  
Paddock Zone 2

Bureau des Commissaires Sportifs FIA WTCR:

Race Control Center (Paddock Zone 2), Tél. :  
ligne intérieure n° 856

Bureau des Commissaires Sportifs Séries Annexes:

Race Control Center (Paddock Zone 2), Tél. :  
ligne intérieure n° 863

Bureau Directeur d'Epreuve:

Race Control Center (Paddock Zone 2), Tél. :  
ligne intérieure n° 845

Bureau RACB Track Marshals:

Race Control Center (Paddock Zone 2), Tél. :  
ligne intérieure n° 865

Bureau C.N.C.S.:

Bureau en pitlane

Service médical:

Centre Médicale au poste 12, joignable via  
l'extérieur du circuit, Tél. : ligne intérieure n° 825

Bureau responsable relations concurrents:

Race Control Center, Tel. : ligne intérieure n°  
845

## Voiture de sécurité

La voiture de sécurité pourra être mise en service pour neutraliser la course sur décision du Directeur de Course / Directeur d'Épreuve. Elle ne sera utilisée que si des pilotes ou des officiels courent un danger physique immédiat, mais dans des circonstances ne justifiant néanmoins pas la suspension de la course. La procédure en la matière devra se conformer aux dispositions telles que spécifiées par les "Prescriptions Générales FIA applicables à tous les Championnats, Challenges, Trophées et Coupes FIA ainsi qu'à toutes les épreuves de qualification sur circuit".

## Protection contre l'incendie

Dans tous les véhicules prenant part à une compétition, un écran de protection efficace doit être placé entre le moteur et le siège du conducteur pour éviter la projection directe des flammes en cas d'incendie.

## Drapeaux de signalisation

Voir Annexe "H", art. 2.4 "Signalisation" de l'annuaire FIA 2020.

## Prix et récompenses

Coupes et champagnes selon le règlement des séries.

## Silence moteur

Avant et après le début et la fin de la manifestation le silence absolu est de rigueur pour tous les véhicules. Le silence absolu est obligatoire pour chaque véhicule participant. Si une infraction est constatée, l'asbl Terlamen imposera une amende de € 250,00 et/ou disqualification de la course.

Le silence absolu est de rigueur :

- vendredi : avant 14.00 heures et après 18.00 heures
- samedi : avant 09.00 heures, entre 12.00 – 13.00 heures et après 18.00 heures
- dimanche : avant 10.00 heures et après 18.00 heures

## **Article 29 – Timing général**

- 04/09/2020: date limite des inscriptions  
07/09/2020: publication de la liste des concurrents sélectionnés  
10/09/2020: 07.30 h – 20.00 h réception des concurrents et administration au Welcome Center (P69) à l'extérieur du circuit.  
11/09/2020: 08.30 h – 18.00 h réception des concurrents et administration au Welcome Center (P69) à l'extérieur du circuit. Contrôle technique et administratif, briefings et essais suivant schéma.  
12/09/2020: 07.30 h – 16.00 h réception des concurrents et administration au Welcome Center (P69) à l'extérieur du circuit. Contrôle technique et administratif, essais, briefings et courses suivant schéma.  
13/09/2020: 08.30 h – 16.00 h : ouverture Welcome Center. Essais et courses suivant schéma.

## **Article 30 – Approbation**

VISA RACB SPORT : C-Z-TTR-ANN-007